

rue de Gruyères

ce antioitreuse,
 éda contre goîtres, cous gonflés
 rspiratoires, en flacons de 2 fr.
 idée par la pharmacie **Guhl**,

forts pour ouvriers,

ferrés Fr. 5.85 et 6.70
 p. mess., faç. mil. 6.80 et 7.40
 rs pour messieurs 7.80 et 8.90
 ec talons p. mess. 4.80 et 5.70
 stramine p. mess. 2.85 et 3.60
 pour femmes 5.60 et 6.20
 pour dames 6.40 et 7.20
 s en veau p. dames 8.40 et 9.20
 tacher p. dames 4.80 et 5.90
 agrafes p. dames 4.60 et 5.70
 stramine p. dames 1.95 et 2.65
 feutre p. dames 2.40 et 2.85
 gçons et filles de 3.40 à 5.60
 non convenant.

fabr. de souliers, Boswil.

ntageux!

te raisins bl. secs 2.50 et 3.—
 séchées 3.—
 ignes séchées 2.50
 un aux séchées 4.20
 séchés fines 4.20 et 5.70
 quart. de pommes douces 6.20
 nigres pelées 9.20
 e qualité 4.20
 nes séchées gar. fraîches 3.20
 s fins blancs 3.—
 b, expéditeur, Baar (Zoug).

pas de chaussures

avant
 grand catalogue illustré
 100 gravures de la
 maison d'envoi

me Graeb, à Zurich.

sera expédié gratis et franco.

ontre remboursement:

filles et garçons, très forts,
 à fr. 3.50
 à fr. 4.50
 canevas pour dames à fr. 1.90
 re pour dames, semelles en
 cuir à fr. 3.—
 r pour dames, très forts,
 à fr. 5.50
 ns élégants, avec bouts,
 à fr. 6.40
 er pour hommes, très forts,
 à fr. 7.80
 c bouts, élégants, à fr. 8.25
 riers, très forts, à fr. 5.90
 e ce qui ne convient pas.
 marchandise garantie solide.
 rigoureusement réel.
 on existe depuis 20 ans.

ANCES A CIDRE

préparer 150 litres de boisson

e, sans le sucre, expédiées à

pharmacien, Stein a/Rh.

es agréables!

Fr. 1.90
 e, paq. de 10 2.45
 2.70
 il 3.10
 Alpes surfins 3.45
 2.20
 ns 2.50
 petits mais fins 1.85
 à 5 2.25
 Oniques 2.45
 à 7 2.95
 fins 3.50
 10 c. 2.45

non-convenant.

phémère gratis.

dépôt de fabr., Boswil.

à Suisse orientale: Winiger,

à acheter des

s à pétrole

prix du jour.

l'agence Haasenstein & Vo-

demande

e suite, un jeune homme

ne de campagne, sachant

ser à U. MAGNIN, secrétaire,

havernoy (Vaud).

DEMANDE

ménage, une fille sérieuse et

ce. Pas de travaux de cam-

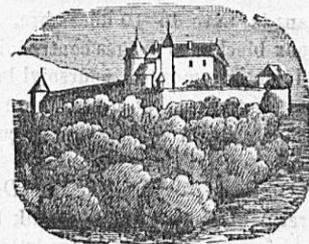
le suite. S'adresser à l'agence

Vogler, à Bulle.

ÉMILE LENZ, IMP.-ÉDITEUR



LA GRUYÈRE



PRIX DE L'ABONNEMENT:

Suisse... 1 an, Fr. 4 50
 ... 6 mois, 2 50
 Étranger... 1 an, Fr. 9 —
 ... 6 mois, 5 —
 payable d'avance.

Prix du numéro: 5 cent.

On s'abonne dans les bureaux de poste.

JOURNAL INDÉPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE

Paraissant le mercredi et le samedi.

Supplément bimensuel gratuit: L'ÉCHO LITTÉRAIRE

IMPRIMERIE ET ADMINISTRATION: Rue du Tir 131, BULLE.

HORAIRE D'HIVER: Bulle, dép. 6⁰⁰ 10³⁰ 2²⁵ 5⁰⁵ 8⁴⁰ ← Bulle, arr. 9⁰⁰ 1²⁵ 4⁵⁵ 7⁴⁰ 10⁵⁵

Toute personne qui prendra un abonnement à LA GRUYÈRE pour l'année 1902 la recevra gratuitement à partir d'aujourd'hui jusqu'au 31 décembre prochain.

BULLE, le 17 décembre 1901.

CONFÉDÉRATION SUISSE

Carte de la Suisse. — Le Conseil fédéral a décidé de faire remettre gratuitement la nouvelle carte murale de la Suisse aux écoles primaires, aux écoles moyennes, aux écoles complémentaires, aux Ecoles normales, aux Universités, aux Ecoles industrielles et professionnelles.

N'auront droit à recevoir gratis la nouvelle carte que les écoles ou sections dans lesquelles la géographie de la Suisse figure dans le programme ordinaire.

La carte ne sera pas distribuée gratuitement aux établissements destinés à rapporter un gain à ceux qui les dirigent.

Club alpin suisse. — Le club alpin suisse compte en ce moment 45 sections avec 6225 membres, 80 incorporés cette année.

La fortune, telle qu'elle est établie par le dernier rapport, se monte à 38,292 fr., y compris la fondation Huber, dont les intérêts sont consacrés aux enfants de guides victimes d'accidents ou aux guides invalides. Le Club a assuré 405 guides pour la somme de 1,436,000 fr., assurance pour laquelle une somme de 12,200 fr. est annuellement payée. Les allocations en faveur des cabanes de refuges se sont montées à 5500 fr.

Pour les Boers. — Le Comité d'action de l'Association pour les femmes et enfants boers, à Zurich, vient d'adresser à l'Association néerlandaise

VINGTIÈME ANNÉE — N° 102

Le Pêcheur du Léman.

Nouvelle, par G. DUCŒUR

Qu'avait-il besoin de s'enamourer de la brune héritière? Pourquoi ne mesurait-il pas, avant d'interroger son cœur, la distance qui les séparait, infranchissable, entre leurs existences? A quoi bon récriminer, se regimber contre le sort cruel qui les souffletait, elle la mère, puisqu'elle prenait la grosse part des amertumes de son fils, l'enfant, attendu qu'il perdait l'affection sur laquelle il avait bâti ses plus belles espérances? Non, pas de vengeance!

Car dans l'âme de cette femme du peuple sommeillait cette simple noblesse des vrais caractères, qui consiste à renfermer dans son sein les douleurs que les hommes, d'un air parfois léger et souvent pervers, font tomber sur ces prédestinés à la souffrance.

Et elle se résignait.

Dans sa tête appesantie par la fatigue d'une nuit agitée, toutes ces pensées accablantes tourbillonnaient et Gertrude, malgré elle, en pleurait! Elle pleurait, assise devant leur maisonnette, tandis que ses regards troubles

sud-africaine, à Amsterdam, 50,000 fr., pour être envoyés aux comités de secours de Prétoria et Bloemfontein.

Neige. — La neige est tombée en telle quantité sur les deux versants du Jura que les communications postales entre Nyon et Morez sont interrompues. Les chemins qui avaient été ouverts samedi par quatorze chevaux étaient de nouveau comblés dimanche soir.

Berne. — Vendredi dernier, une école de Berne visitait la ménagerie Ehlbech, sur la Schützenmatte. Un garçon dit à son camarade: «Tends donc la main au lion!» Aussitôt fait que dit. Mais, une seconde après, le pauvre petit sentait la patte du lion lui déchirer la main. On a dû le transporter à l'hôpital.

Un quart des membres du conseil municipal de Berne a été renouvelé dimanche. Ont été élus 9 radicaux, 6 conservateurs, 5 socialistes. Les socialistes perdent un siège que gagnent les conservateurs. Les radicaux restent sur leurs positions.

Un violent incendie a détruit samedi matin, à 5 heures, la boulangerie Grimm, dans la rue principale de St-Imier. Malgré la bise, les pompiers ont réussi à limiter l'incendie à cette seule maison. Malheureusement, une femme, âgée de 75 ans, est restée dans les flammes. Ce n'est qu'à midi, en déblayant les décombres, qu'on a retrouvé son cadavre à demi carbonisé.

Soleure. — La grande filature de Derendingen a été incendiée vendredi matin. Le feu a pris, vers 3 heures, dans une aile où se trouvaient les machines à tisser. D'après le Tagblatt d'Olten, le sinistre serait dû à la lumière électrique. Les dommages sont évalués à 300,000 fr. Ce qui est plus triste, c'est que 350 ouvriers se trouvent subitement privés de leur gagne-pain, au commencement de l'hiver.

erraient au loin sur le lac irisé, ou bien même s'égarait dans le calme des souvenirs d'une jeunesse envolée.

Gertrude n'avait pas encore salué son fils qui était toujours resté dans sa chambre, quoiqu'il fût déjà neuf heures.

Tout à coup un bruit de pas la tira de sa rêverie. Elle leva les yeux, surprise. Marie Delvil était là, devant la bonne femme, les joues roses, la lèvre souriante, belle à ravir.

— Bonjour, madame Nazon!

— Ah! bien le bonjour mademoiselle Delvil. Ne voulez-vous pas prendre place?

— Volontiers! Je viens pour causer avec vous. Où est Pierre?

Gertrude la regarda un instant.

— Ce n'est pas vous?

— Non, c'est Hedwige, sa sœur!

— Vous n'avez pas répondu à ma question? où est votre fils?

— Là, fit-elle, en désignant de la main la chaudière coquette sous son toit de verdure.

— Vous a-t-il parlé, hier soir?

— Non, quand il est rentré, j'ai vu à son effarement qu'un grand malheur a dû traverser sa vie.

— C'est vrai! alors, vous ne savez rien.

— Pas précisément!

Vaud. — Des chasseurs de Penthérez, accompagnés de quelques amis d'Orbe, ont profité de la première neige pour se mettre à la poursuite d'un sanglier qui commettait depuis des mois des dégâts importants dans les campagnes. Vendredi après midi, M. Marc Emery, chasseur bien connu dans la contrée, a réussi à le tirer d'un seul coup de feu. C'est un beau mâle pesant 127 kg.

— La vente aux enchères des vins de la commune d'Aigle, récolte 1901, a eu lieu vendredi après midi. Ils se sont vendus de 40 à 45 1/2 cent. le litre.

Samedi après midi s'est vendue aux enchères publiques la récolte de vin de Vevey: 104,000 litres de 1901 et 14,000 de 1900. Le vin de l'Hôpital s'est vendu de 20 1/2 à 26 cent. le litre; le vin des Grenobles à 32 cent. pour le blanc et 25 1/2 à 27 1/2 cent. pour le rouge.

Les 14,000 litres de 1900 se sont vendus de 35 à 38 1/2 centimes.

Valais. — Ces jours derniers, à Eyholz, près de Viège, un jeune garçon, ayant remarqué sur un prunier quelques fruits échappés à la cueillette, grimpe seul sur l'arbre et en dévore le produit, noyau y compris. Mais il ne tarda pas à être en proie à de si violentes douleurs intestinales que quelques heures après il succombait dans d'indignes souffrances.

Genève. — Le Genevois annonce que M. Gustave Ador, commissaire général de la Suisse à l'Exposition universelle de Paris en 1900, a été élevé au grade de grand-officier de la Légion d'honneur.

ÉTRANGER

Guerre anglo-transvaalienne. — Un détachement boer a réussi à franchir la ligne des blockhaus à Grootepan, au sud d'Heidelberg, dans

— Avez-vous confiance en moi?

— Oui!

— Ecoutez donc!

Et Marie, d'une voix d'abord hésitante, ensuite se raffermissant peu à peu, dépeignit, en mots rapides, l'idylle de ces deux jeunes gens, qui lui étaient si chers à plus d'un titre. Elle s'efforça, en sœur affectueuse et aimante, résignée, d'amourir la faute d'Hedwige et de la présenter plus légère que coupable. Elle trouva des accents profondément sincères, lorsqu'elle fit passer sous les yeux de la vieille Gertrude les scènes de désespoir de sa sœur, la peur qui s'emparait d'elle quand elle songeait à ses parents, à leur juste réprimande s'ils venaient à découvrir ce secret. Puis, abordant un autre sujet, celui des fiançailles d'Hedwige, Marie supplia la mère de Pierre de ne pas ébrouter cette page d'amour, ce qui provoquerait à coup sûr un gros scandale, mettrait en danger l'avenir de l'infortunée, sans pour autant ramener à Pierre un cœur qui n'avait jamais été à lui.

Elle expliqua nettement l'état de choses, la situation respective de chacun. Pierre était sacrifié, ni plus ni moins. Mais allait-il souffrir seul? Non, car Marie, se penchant sur le visage ridé de Gertrude, lui chuchota doucement les singulières émotions qu'elle éprouvait à la vue de son enfant.

(A suivre.)

dans la nuit du 10 décembre, malgré le feu de deux blockhaus dirigés contre lui. Un détachement d'infanterie monté a poursuivi les Boers. Un combat s'est engagé et a duré toute la journée. Finalement, les Anglais ayant reçu des renforts, les Boers se sont retirés.

On mande de Bruxelles au *Daily Mail* que le président Krüger et M. Schalk-Bürger, président intérimaire, échangent des lettres sur la question de savoir si les Boers ne devraient pas déposer les armes, à condition qu'on leur garantisse l'autonomie. La réponse de M. Schalk-Bürger est attendue à la fin du mois.

Une dépêche d'Alneka, dans le Zoulouland, dit que le général Botha a été grièvement blessé.

Dans l'action où il a été atteint, 30 hommes de son commando ont été faits prisonniers.

Lord Kitchenér télégraphie de Prétoria, le 15 : « Le colonel Brander a capturé le commando Baden-Horst, deux lieutenants, le laager du commando Larose, tout le commando Beyers et dix autres prisonniers, dont un adjudant. »

Le nombre des morts dans les camps de concentration a été de 3156 en octobre et de 2807 en novembre. Dans ces deux chiffres, les enfants entrent pour 4904.

Le total des décès du mois de juin au mois de novembre inclusivement a été de 12,441 personnes, sur lesquelles il y a 10,113 enfants !

Allemagne. — Après douze jours de débats, le Reichstag a renvoyé à une commission de 28 membres le nouveau projet de tarif douanier allemand et s'est ajourné à janvier. On ne dira pas que la discussion a été étranglée ! Jamais tournoi ne fut plus sérieux et mieux préparé. Des milliers de chiffres ont été déversés du haut de la tribune. Il y a eu des mots violents et des mots spirituels. Chaque parti est venu dire à son tour ses pourquoi et ses parce que.

— Guillaume II porte comme talismans une paire de boutons de manchettes de son grand-père Guillaume I^{er} ; une tabatière de Frédéric le Grand et une tabatière de Napoléon I^{er}, quoiqu'il ne prise jamais, et, en outre, certains grands jours, un éperon de Charles XII, que celui-ci a perdu à la bataille de Poltava. L'empereur est profondément convaincu que ces objets lui portent bonheur. Il collectionne des bottes de tous les âges et des uniformes du moyen âge.

Autriche-Hongrie. — Au village croate de Kropja demeurait, dans une misérable cabane, un idiot âgé de quarante ans, avec sa mère âgée de soixante-dix ans. La mère était malade. L'autre matin, l'idiot, assis sur le seuil de la cabane, annonçait par des chants funèbres la mort de sa mère. Les voisins pénétrèrent dans l'intérieur et ils trouvèrent la vieille étendue sur le parquet complètement inanimée. L'idiot leur raconta que, pendant la nuit, il avait entendu sa mère se plaindre d'un grand mal de tête ; il lui avait percé le crâne au moyen d'un long clou afin d'en faire sortir la douleur.

Russie. — La plus colossale entreprise que le génie humain ait encore tenté vient d'être achevée. Le gros œuvre du chemin de fer Transsibérien est terminé entre Moscou, au cœur de la Russie d'Europe, Vladivostock, le grand port de la mer Jaune, et Port-Arthur, sur le golfe de Petchili, à l'autre extrémité de l'Asie. La voie est faite, les rails sont posés. C'est le 19 mai 1891 que S. A. I. le tsarévitch a posé, au nom de son père, Alexandre III, la première pierre du tronçon de l'Est asiatique à Vladivostock. Dix ans et demi plus tard, le Transsibérien est construit tout entier, avec un raccordement alors imprévu à travers la Chine septentrionale. La Russie a construit cette ligne gigantesque à raison de 600 kilomètres par an, en dépit des obstacles matériels et politiques. La guerre de Chine, les révoltes de Mand-

chourie n'ont pas arrêté les intrépides travailleurs, et cette œuvre de paix s'est poursuivie au milieu de la guerre ! Le Transsibérien, avec ses ramifications, couvre 8870 kilomètres, près de onze fois la distance de Paris à Marseille, presque le quart du grand cercle de la planète.

Il a fallu construire plus de 48 kilomètres de ponts. Un seul, celui de l'Iéniassé, à Atchinsk, mesure 900 mètres, et la ligne traverse le lac Baïkal. Jamais ligne ferrée n'avait été construite si rapidement. Le Transcanadien, pour une longueur de 4700 kilomètres, avait coûté dix ans de travaux. La dépense totale dépasse deux milliards. La voie terrestre entre le Havre et Vladivostock est de 11,950 kilomètres. La durée du voyage sera de seize jours environ entre Paris, Londres et Shanghai, et le prix du voyage de 860 fr. Le même trajet par mer dure 34 jours et coûte 2450 fr. pour les voyageurs. On pressent les conséquences commerciales et politiques de la création de cette artère gigantesque.

Norvège. — Pour la première fois, les femmes ont pris part à l'élection du conseil communal de Christiana. Par suite de leur intervention, la majorité s'est trouvée déplacée ; de libérale, elle est devenue conservatrice. Les libéraux ont perdu seize sièges ; les conservateurs en ont gagné cinq et les socialistes sept. Ces derniers sont actuellement au nombre de quatorze dans le Conseil.

Etats-Unis. — Dans l'ouest des Etats-Unis, le froid est intense et s'avance comme une immense vague. Il avait atteint samedi matin une longue ligne qui s'étend du nord de l'Illinois, en passant au sud-ouest et allant jusqu'à l'Arkansas. La température, dans toute cette partie du pays, s'est abaissée, en vingt-quatre heures, de 40 à 50 degrés Fahrenheit. De nombreux décès, par suite de congélation, sont signalés. Le Bureau météorologique dit qu'il fait, à Chicago, un froid qu'on n'a pas senti depuis vingt-cinq ans ; la neige interrompt la circulation en certains endroits. Plusieurs bergers et de nombreux bestiaux ont péri ; dans le Wyoming, une dizaine de personnes ont perdu la vie pendant un ouragan.

— Une collision s'est produite dimanche matin entre deux trains de marchandises sur l'Illinois Central près de Perryville. Une bonbonne de pétrole a fait explosion ; dix personnes ont été tuées.

Klondyke. — Une dépêche de Dawson City annonce que le rendement de l'or pour le printemps a été de 75 millions de francs.

Les mineurs continuent à arriver en foule.

Chine. — Les missionnaires de Si-Gnan-Fou assurent que les victimes de la famine dans le Chansi sont au nombre d'un million et demi.

— On télégraphie de Canton aux journaux qu'un terrible incendie est en train de détruire une partie de la ville, sur une longueur d'un mille et une largeur d'un quart de mille. Huit cents maisons ont déjà été la proie des flammes. Les victimes sont nombreuses.

CANTON DE FRIBOURG

Conseil d'Etat. — *Séance du 14 déc. 1901.*

— Le Conseil nomme :

Au grade de capitaine d'infanterie (fusiliers), les premiers lieutenants dont les noms suivent :

MM. Weck, Robert, à Fribourg ; Vonderweid, Aloys, à Morat ; Poffet, Joseph, à Tavel ; Ody, Louis, à Bulle ; Monney, Alfred, à Fribourg ; Meyer, Charles, à Fribourg.

Au grade de 1^{er} lieutenant d'infanterie (fusiliers), les lieutenants dont les noms suivent :

MM. Derron, Eugène, à Morat ; Currat, Alfred, à Grandvillard ; Blanc, Jules, à Bulle ; Buman, René, à Fribourg ; Weck, Paul, à Fribourg ; Ellgass, Louis, à Estavayer-le-Lac ; Reynold, Jean, à Nooan ; Castella, Edmond, à Fribourg (carabiniers).

Presse illustrée. — La onzième livraison de 1901 de l'artistique revue illustrée *Die Schweiz* (éditeur : Office polygraphique, Zurich), nous arrive avec une superbe couverture dédiée au canton de Fribourg.

Un robuste armailli, la brante aux reins, descend de la montagne. Les armoiries de Fribourg décorent cette belle page de Schaupp.

Double asphyxie. — Un douloureux événement vient de plonger dans la consternation la population de Domdidier. Deux jeunes filles, âgées respectivement de 16 et 10 ans, sont mortes asphyxiées par le gaz carbonique, la nuit de jeudi à vendredi, dans la famille de M. Falconnet, boulanger, à Domdidier.

La chambre à coucher de ces deux filles avait été peinte ces derniers temps et l'on a cru avancer la dessiccation de la couleur en chauffant ce local au moyen d'un petit fourneau en fer. C'est de cet appareil de chauffage que se sont dégagées les émanations délétères, causes de l'asphyxie. Ces deux filles étaient pensionnaires dans la maison Falconnet. La cadette, originaire de Domdidier, était la fille de Lucien Corminbœuf et l'aînée, fille d'un instituteur lucernois, orpheline de père, était entrée dans cette famille le 2 décembre pour y apprendre le français.

Ecoles ménagères. — Une école ménagère est ouverte à Gruyères ; une autre va s'inaugurer prochainement à Romont, où se donneront aussi des cours d'agriculture fort utiles.

GRUYÈRE

Cercle des Arts et Métiers. — Dans sa très nombreuse assemblée générale de dimanche dernier, le banquet annuel de 1902 a été fixé au dimanche 5 janvier prochain.

La marche de la société est des plus réjouissantes, grâce surtout à l'ordre et à l'énergie de son comité qui a été réélu pour une nouvelle période.

L'assemblée a reçu avec enthousiasme un groupe de 28 citoyens comme membres du Cercle.

Ballottage. — Les deux candidats gouvernementaux en ballottage et sans concurrents, MM. Théraulaz-Allaman et Delatena, avocat, ont été élus, dimanche dernier, le premier par 1632 voix, le second par 1616.

Il y avait dans tout le district, sur 5360 électeurs, 1730 votants.

A Bulle même, sur 728 électeurs, 67 seulement se sont présentés au scrutin ; chacun des candidats a réuni 58 voix !

Concert Canivez. — C'est dimanche prochain, à 8 1/2 h. du soir, à la salle de l'Hôtel de Ville, que M. G. Canivez inaugurera sa nouvelle série de séances de musique de chambre. Les auditeurs auront, cette fois, la belle aubaine d'apprécier une autre artiste distinguée, *Mlle Lamont*, harpiste, professeur à l'Académie de musique de Genève.

L'entrée est de 2 fr.

Rixe. — Samedi, une bagarre a éclaté à Allières entre ouvriers italiens. L'un des bretteurs a joué du couteau et blessé grièvement un adversaire. Le coupable a été arrêté le soir même.

Phénomène. — Dernièrement, une génisse de 2 ans, appartenant à M. Jean-Jos. Andrey, à Bulle, a mis bas un veau de 70 kg. C'est un poids énorme, vu l'âge de la bête. Cette dernière va bien, grâce aux connaissances et à la pratique de M. Mettraux, vétérinaire, à Bulle, appelé pour la circonstance.

CH

Accident

le barattage
jour, sans
mait pas. L
la nourriture
tion de la c
attribuer l'a

Un spéci
ajouté accid
substance q
Ces substan
lessive, l'am

Le laitier
l'on avait bi
vonneuse. I
était décou
être signalé

Un conseil

sions d'engr
pour les bes
toujours pré
Certains eng
kaïnite, abs
mèrent en p
Il faut donc
terre sèche
Ces matières
de répandre

Mangeons

les affirmati
il, l'exemple
le 14 septem
rême, ils ne

vingt-quatre
après midi, s
trappistes se
sont remplie
Les trappiste
ce régime. L

presque tota
trappistes se
terre, de sou
ou légumes c
le beurre, les

eux qui se p
que pour la s
cuits ou crus
litre de cidre
loin d'abrège

et produisent
quables, surt
et un air pur,
témoins les tr
malaria.

La goutte
la Trappe. L
ci-haut et qu
traitant d'une
staté un seul

affection can
dévastaient le
Ces constatati
de trappistes
d'autres pays

dans la Sud
visiteurs ont
observés par
hygiéniques q
trappistes que

sonnes extran
ont vu quelq
rer et se fortif
expérimentés

CHRONIQUE AGRICOLE

Accident de barattage. — Dans une laiterie où le barattage se faisait toujours normalement, un jour, sans cause apparente, le beurre ne se formait pas. L'état sanitaire du bétail était excellent, la nourriture n'avait pas été modifiée, la maturation de la crème avait été régulière; on ne pouvait attribuer l'accident à la température.

Un spécialiste consulté demande: « A-t-on ajouté accidentellement ou intentionnellement une substance qui entrave l'agglomération du beurre? Ces substances sont le savon, l'eau de savon ou de lessive, l'ammoniaque, etc. »

Le laitier interroge le personnel et apprend que l'on avait bien nettoyé la baratte avec de l'eau savonneuse. La cause de l'accident de barattage était découverte; elle est assez intéressante pour être signalée à nos lecteurs.

Un conseil. — Ne pas faire de grandes provisions d'engrais artificiels, mais n'en acheter que pour les besoins de l'année et même il est toujours préférable de l'employer immédiatement. Certains engrais, comme le superphosphate et la kainite, absorbent l'humidité de l'air et s'agglomèrent en paquets qu'il est difficile de répandre. Il faut donc les mélanger avec du sable, de la terre sèche et tamisée, de la poussière de tourbe. Ces matières absorbent l'humidité et permettent de répandre l'engrais bien uniformément.

VARIETES

Mangeons-nous trop? — Oui, à en croire les affirmations d'un médecin français: Voyez, dit-il, l'exemple que nous offrent les trappistes. Depuis le 14 septembre jusqu'au premier samedi de carême, ils ne prennent qu'un seul repas dans les vingt-quatre heures. Ce repas est pris à 2 1/2 h. après midi, soit douze heures après le lever (les trappistes se lèvent à 2 1/2 h.). Ces douze heures sont remplies par la prière et le travail manuel. Les trappistes se trouvent admirablement bien de ce régime. Les dérangements d'estomac leur sont presque totalement inconnus. La nourriture des trappistes se compose de pain, de pommes de terre, de soupe sans graisse, d'un plat de racines ou légumes cuits à l'eau. La viande, le poisson, le beurre, les œufs sont interdits à ceux d'entre eux qui se portent bien. L'huile n'est employée que pour la salade; le dessert consiste en fruits cuits ou crus. La boisson ordinaire est un demi-litre de cidre. Ce régime et cette façon de vivre, loin d'abrèger l'existence, entretiennent la santé et produisent des exemples de longévité remarquables, surtout si on ajoute à cela une vie active et un air pur, ce qui n'est pas toujours le cas, témoins les trappistes de Rome plantés en pleine malaria.

La goutte est inconnue dans les monastères de la Trappe. Le médecin dont il est fait mention ci-haut et qui a été pendant 28 ans le médecin traitant d'une maison de trappistes n'y a pas constaté un seul cas d'apoplexie, ni d'hydropisie, ni affection cancéreuse. Il a vu des épidémies qui dévastaient le pays s'arrêter au seuil du couvent. Ces constatations de l'état sanitaire d'un couvent de trappistes français ont été faites également en d'autres pays: en Alsace, en Belgique, en Bosnie, dans le Sud de l'Afrique. Maints voyageurs et visiteurs ont été frappés de la rigueur de la règle observée par ces moines et surpris des résultats hygiéniques qui en étaient la conséquence. Les trappistes racontent que plus d'une fois des personnes entrant malades et affaiblies dans l'ordre ont vu quelques temps après leur santé s'améliorer et se fortifier remarquablement. Les médecins expérimentés confirmeront que la plus grande par-

tie des maladies proviennent d'excès contraires aux lois du jeûne. On raconte que Bourdaloue, qui avait joui d'une belle santé jusqu'à un âge très avancé, fut interrogé un jour par un médecin qui lui demanda son secret pour se maintenir dans un état aussi florissant: — Je ne prends qu'un repas par jour, répondit le célèbre prédicateur. — N'en dites rien à personne, se hâta de reprendre le médecin en riant, autrement nous n'aurons plus rien à faire!

L'action des pommes. — Mangez des pommes avant de vous coucher. Ce conseil a été donné déjà maintes fois, mais il est bon de le rappeler encore maintenant, car aucun moyen n'est si facile que celui-là pour obtenir une bonne santé. L'acide des pommes a une heureuse influence sur le cerveau, active le fonctionnement des reins, rend le sommeil tranquille, enlève les odeurs de la bouche et donne un beau teint.

L'application du feu. — L'application du feu est un des plus puissants agents thérapeutiques dont dispose le vétérinaire. Voici, à cet égard, un aphorisme hippocratique: Ce que la nature ne guérit pas, le médicament le guérit; ce que le médicament ne guérit pas, le fer le guérit; ce que le fer ne guérit pas, le feu le guérit; ce que le feu ne guérit pas est incurable.

Guérison du cancer. — Nous empruntons au *Signal* de Paris la nouvelle suivante:

Un pathologiste berlinois très connu, le professeur Loeffler, vient de découvrir un moyen de guérir le cancer. Cette nouvelle produit une sensation dans le monde scientifique.

Le remède consiste en ceci: les malades sont inoculés du venin de moustique ou avec du sang de personnes souffrant de la malaria. D'après les expériences auxquelles le professeur vient de se livrer, les progrès du cancer s'arrêtent quelques jours après l'inoculation et la cicatrisation ne tarde pas.

M. Loeffler avait remarqué depuis longtemps que les habitants des régions fébriles étaient exempts du cancer. Depuis qu'on a reconnu que la malaria est produite par la piqûre des moustiques, le savant allemand a poussé activement ses expériences, avec le résultat que l'on sait.

La nouvelle méthode est déjà appliquée dans un hôpital allemand.

Le carbolineum. — Pour la conservation du bois, le carbonileum est bien connu, mais ce n'est pas seulement aux bois en terre qu'il est utile; il peut être encore employé à la conservation des chars et instruments en bois. Le carbolineum a l'avantage d'être moins coûteux que la peinture et il dure davantage. On l'emploie de préférence à chaud en deux couches successives. Le carbolineum ne préserve pas seulement le bois de l'humidité, mais il agit aussi efficacement contre le fendillement du bois. Si on veut passer ensuite une couche de peinture à l'huile, il ne faut le faire que lorsque la première couche de carbolineum est bien sèche, ce qui exige huit ou dix jours au moins.

Faut-il baisser la mèche des lampes à pétrole par motif d'économie? — Réponse: non, et voici pourquoi. D'abord, l'économie est insignifiante pour ne pas dire nulle. En second lieu, la combustion du pétrole n'étant pas complète, il se dégage des gaz qui ne sont pas brûlés et qui remplissent la chambre de leur mauvaise odeur et de leurs émanations malsaines. L'air est vicié en peu de temps et agit d'une façon nuisible sur la respiration. Cette précaution que beaucoup de personnes prennent quand elles doivent quitter pour un moment la chambre où brûle la lampe est, dès lors, non seulement inutile, mais nuisible.

BOUTADES, BONS MOTS, ETC.

Boucher et chirurgien. — Le docteur X. est un chirurgien très rude.

L'autre jour, il faisait à un de ses clients une opération longue et douloureuse.

— Vous devez, dit-il, en essayant ses instruments, me prendre pour un boucher.

— Oh! non pas! gémit le patient, les bouchers tuent avant d'écorcher.

BIBLIOGRAPHIE

Contes pour les riches et les gueux, publication mensuelle, par Joseph Bouchard.

Sommaire de la 8^{me} série: Le Testament de l'oncle Onésime; Compositeurs et poètes; Discours de MM. Joseph Bouchard, Victor Janet et Henri Amic aux obsèques de Mme Maurice Sand.

Les abonnements sont reçus sans frais dans tous les bureaux de poste. Paris et départements: 1 fr. 20 par an; étranger: 2 fr.

Adresser les commandes de librairie aux messageries Hachette et Cie, 111, rue Réaumur, Paris.

BULLE-ROMONT. Service à dater du 1^{er} oct. 1901.

Bellegarde	Dép.	6 40	—	—	—
Charmey	»	8 10	—	—	5 30
Bulle	»	10 —	—	—	7 20
Gessenay	Dép.	5 30	—	—	3 30
Château-d'Éx	»	7 —	10 40	—	5 —
Bulle	»	10 05	1 45	—	8 05
BULLE	Dép.	6 —	10 30	2 25	5 05 8 40
Vaulruz	»	6 13	10 48	2 39	5 18 8 54
Sâles	»	6 19	11 —	2 46	5 24 9 01
Vuisternens	»	6 27	11 13	2 55	5 32 9 10
ROMONT	»	6 42	11 28	3 10	5 47 9 25
Romont	Dép.	6 58	11 39	3 32	6 01 9 50
Fribourg	»	7 53	12 22	4 07	6 48 10 37
Berne	»	9 02	1 13	4 55	7 48 11 40
Romont	Dép.	6 53	12 22	3 34	6 22 9 52
Lausanne	»	8 15	1 28	4 35	7 45 11 —
Genève	»	10 17	3 22	6 05	10 25 12 45
Genève	Dép.	—	8 05	12 40	2 17 5 54
Lausanne	»	5 25	10 17	2 15	4 35 6 54
Romont	»	6 53	11 36	3 29	5 58 7 58
Berne	Dép.	6 55	10 45	2 12	4 15 8 10
Fribourg	»	7 35	11 38	3 —	5 22 9 08
Romont	»	8 05	12 19	3 32	6 17 9 50
ROMONT	Dép.	8 10	12 30	3 45	6 33 10 02
Vuisternens	»	8 30	12 51	4 05	6 58 10 23
Sâles	»	8 40	1 02	4 15	7 14 10 34
Vaulruz	»	8 48	1 10	4 22	7 26 10 42
BULLE	»	9 —	1 23	4 33	7 40 10 55
Bulle	Dép.	9 30	2 30	5 20	—
Chât.-d'Éx	»	1 05	6 05	8 55	—
Gessenay	»	2 35	7 35	—	—
Bulle	Dép.	9 35	—	5 10	—
Charmey	»	11 25	—	7 —	—
Bellegarde	»	1 10	—	—	—

Prière aux abonnés à l'ÉTRANGER, désireux de ne pas voir l'envoi du journal interrompu dès le mois prochain, de bien vouloir renouveler leur abonnement par l'envoi du montant respectif, soit 5 fr. pour 6 mois ou 9 fr. pour l'année.

Le présent numéro est accompagné d'un supplément: Catalogue des étrennes musicales de la maison Hug frères & Cie, à Zurich.

Le seul moyen de fortifier le sang
et d'éviter ainsi de nombreuses maladies, surtout pour les gens faibles ou délicats, est de faire une cure du véritable Cognac Golliez ferrugineux. En vente en flacons de 2 fr. 50 et 5 fr. dans toutes les pharmacies. Exiger la marque des Deux palmiers et la signature en rouge de Fréd. Golliez.
Dépôt général: Pharmacie Golliez, Morat.

! Demandez échantillons!
de nos OCCASIONS en lainages pour robes et blouses de dames et draperie hommes que nous soldons à des prix exceptionnels.
Grands magasins F. Jelmoli, s. a., Zurich.

Monsieur Louis Moret et sa fille, à Bulle, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion de la mort et de l'enterrement de leur chère et regrettée épouse et mère
Madame Louise MORET,
née Michel.

Jeune fille
cherche place pour aider dans un ménage. Bonnes références. — S'adresser à l'agence Haasestein & Vogler, à Bulle.

Pour tout ce qui concerne les annonces et réclames, s'adresser à l'Agence de publicité Haasenstein & Vogler, Bulle, rue de Gruyères.

Place au concours.

La ville de Bulle ouvre un concours pour repouvoir à un poste de **veilleur de nuit**.
 Traitement annuel : 450 fr.
 Prendre connaissance du cahier des charges et s'inscrire au Bureau de ville jusqu'à **vendredi 20 décembre** prochain.
 Le Secréariat communal.

Vente de bois.

Gothuz-Davaud : Samedi 28 décembre : 450 billons, 20 carrons, 24 stères, 10 tas de branches, 17 tas de lattes, 2 tas de tuyaux et 18 tas d'éclaircies.
 Rendez-vous, 9 1/2 heures, en dite forêt.
 L'Inspecteur-forestier de la Gruyère.

Vente de bois.

Le **lundi 30** décembre prochain, la commune du **Pâquier** fera sa grande vente annuelle de bois sur place aux **Joux**.
 Beau bois de commerce et de construction et en très belle situation.
 Rendez-vous des miseurs au chalet de la Schiaz, à 9 1/2 heures du jour.
 Le Pâquier, le 14 décembre 1901.
 Par ordre :
 Le Secréariat communal.

Mises de bois.

Vendredi 27 décembre prochain, vers les 2 heures de l'après-midi, la commune de **Riaz** vendra en mises publiques et sous de favorables conditions de paiement :
 1° 140 billes hêtre; 2° 60 billons sapin; 3° 15 à 20 moules hêtre; 4° 20 tas de branches et quelques plantes sur pied.
 Rendez-vous des miseurs à l'Étrety.
 Riaz, 16 décembre 1901.
 Par ordre :
 Le Secréariat communal.

Mises de bois.

Lundi 30 décembre 1901, dès 9 1/2 heures du matin, la commune de **Corbières** vendra en mises publiques, dans la forêt du **Joramori**, 60 plantes de beau bois de commerce, propre à billons.
 Rendez-vous des miseurs à l'anberge du village.
 Le Secrétaire communal :
 H. CURRAT.

Trouvé :

Entre La Tour et Broc, une **caisse de macarons**. La réclamer contre paiement des frais à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

Dimanche 22 décembre :

CASSÉE

à l'auberge de la Cigogne, **GUMEFENS**
 Invitation cordiale.
 J. CLERO

Cassée

à l'auberge de la Croix-Blanche, **Corbières**,
 le **25 décembre 1901**.
 Jos. BLANC, tenancier.

Aux cultivateurs.

La Filature de lin et de chanvre Burgdorf (Berthoud) se recommande pour le filage et tissage à façon, en garantissant un travail soigné.
 DÉPOT :
 M. Eugène Weber, Bulle.

MAGASIN A. GLASSON, BULLE

transféré à l'ancien magasin de Mlle Bochez près du Cercle catholique.
 Jusqu'au **31 décembre**, LIQUIDATION de toutes les marchandises au prix de facture.

Fourneaux. Potagers.

Grand choix de **fourneaux** en castelles et en fer, garnis en molasse, ainsi qu'un grand nombre de **potagers** de toutes dimensions, prêts à livrer, à très bas prix.
 TRAVAIL GARANTI
 Atelier de serrurerie **G^{ve} Wehner**,
 BULLE, à côté de l'hôtel de l'Écu, BULLE

HOTEL CENTRAL

FRIBOURG

A PROXIMITÉ IMMÉDIATE DE LA CATHÉDRALE

Installation confortable.

LUMIÈRE ÉLECTRIQUE DANS TOUTES LES CHAMBRES

Bonne cuisine et bonne cave.

Dîners et restauration à toute heure. — Prix modérés.

Recommandé aux voyageurs de commerce et touristes.

Table d'hôte à 12 1/2 et 7 1/2 h.

ARRÊT DES TRAMWAYS

TÉLÉPHONE

Traitées à toute heure.

Propriétaire :

V^{ve} M. SCHINDLER

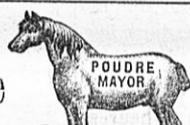
Demandez partout

The Rogivue & Co. L^d



POUDRE MAYOR

tonique, dépurative, antiépidémique
 POUR LE BÉTAIL



Marque déposée.

de **B. MAYOR**, vétérinaire et pharm.

Marque déposée.

Vente en gros : **V^{ve} Alf. DELISLE & C^o**, fab^{ri}, Lausanne, et **A. PANCHAUD**, Vevey.
 Attention aux contrefaçons. — En vente partout.



F. RIBES, BULLE.

Vente de **marcs** bonnes qualités
 à 60, 80 cent., 1 fr. et 1 fr. 50 le litre.

Cognacs

à fr. 1.50, 2.—, 2.70 et 4.— le litre,
 ainsi que de

gentiane, kirsch, chartreuse,
 bitter, rhum, absinthe,
 malaga, madère,
 xérés, oporto, etc., etc.

Par quantités, fort rabais.

L'atelier de J. STAUB
 peintre en voitures

est transféré vis-à-vis de l'usine Bertschy frères, derrière l'église.

On demande

pour Noël ou de suite, un **jeune homme** pour domestique de campagne, sachant traire. S'adresser à **U. MAGNIN**, secrétaire, Corcelles sur Chavornay (Vand).

A louer :

Un beau **logement**. Eau et lumière électrique. — S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

A louer :

Un **appartement** de deux chambres, cuisine et galetas. — S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

Que personne ne néglige d'employer contre les

rhumatismes

et **refroidissements extérieurs** le remède **insurpassable** de **Balth. Amstalden**, à **Sarnen** (Obwald). Remède en usage depuis 30 ans et jouissant d'une réputation toujours grandissante. Des milliers de certificats authentiques de personnes guéries, du pays et de l'étranger, peuvent être consultés sur désir chez le fabricant sus nommé.

Prix d'une dose : 1 fr. 50. Une double dose à 3 fr. est nécessaire pour un mal existant déjà depuis longtemps.
 Dépôt : **O. Suidter pharm.**, Lucerne.

Pour maux de dents,

employez seulement la **ovate dentifrice Kropp** à 75 cent. le flacon (20 % de ovate Carvacrol), seul véritable avec le nom « Kropp » à la pharmacie **Gavin**, Bulle.

barils à pétrole

On demande à acheter des **barils à pétrole** en bon état, au prix du jour. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

Maison d'habitation

à vendre à transporter. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

A VENDRE

Un **char à ressorts**, une **jument** et 700 pieds de bon **foin**. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

A louer :

Pour le printemps prochain, les premières **ferries** de deux gîtes très printanières. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle, qui indiquera.

Aux Chanteurs

LE CHANTEUR ROMAND contenant 24 romances et 30 chansons nouvelles. Chansons militaires, Chants de Sociétés, 1 vol., reliure de poche, contenant texte et musique des 54 numéros (8^{me} mille) . . . Prix : 2 francs

NOUVELLE COLLECTION DE 25 CHŒURS D'HOMMES de différents degrés de force. Chaque chœur séparé, 25 cent. La collection reliée, 3 fr.

CHŒURS MIXTES, 3 chœurs de concert. Chaque chœur, 30 cent.

IDYLLE Chœur de dames et les trois cantates pour Sociétés et Ecoles : Grandson — Davel — Pestalozzi
 Voix seules, chaque . . . 30 cent.
 Voix et piano . . . 1 fr. 25

COLLECTION DE 33 MÉLODIES, CHANT ET PIANO.
 Grande édition illustrée.
 Prix : 1 fr. et 1 fr. 50 chaque.
 Catalogue et spécimens sur demande adressée à l'auteur

H. GIROUD, GENÈVE

Bon domestique

de campagne, sachant traire et charrier, est demandé de suite. S'adresser à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Bulle.

SUCCÈS MERVEILLEUX!

Le seul vrai SAVON aromatique au lait de lis

de **BERGMANN & Cie**, fournisseurs de cour, à Dresde et Zurich, est le savon le plus efficace et le plus propre contre les éruptions importunes, les taches de rousseur, les boutons, les dartres, comme aussi contre une peau dure, sèche et jaune, etc.
 En vente à l'imprimerie de la Gruyère, à Bulle, à 75 centimes la pièce.

En 2-3 jours

les **goîtres** et toute **grossueur** au cou disparaissent; 1 flac. à fr. 2 de mon eau antigoîtreuse suffit. Mon huile pour les oreilles guérit tout aussi rapidement bourdonnements et dureté d'oreilles, 1 flac. fr. 2.
S. Fischeh, méd. prat. à Grub (Appenzell Ex. E.)